



SPIS TREŚCI

WPROWADZENIE REDAKCYJNE.....	9
<i>Maria Brykowska</i>	
Ochrona zabytkowych ruin - problemy badawcze i projektowe na przykładzie Zamku w Sochaczewie	11
<i>Protection of historical ruins - research and project problems on the example of the castle in Sochaczew</i>	
<i>Grzegorz Bukal</i>	
Zabezpieczenie i ekspozycja murów zamku w Człuchowie - doświadczenia i nowe problemy	29
<i>Protecting and displaying walls of the Człuchów Castle - former practices and current issues</i>	
<i>Jacek Dąbrowski, Barosz M. Walczak</i>	
Nieoczywista rola ruin przemysłowych w krajobrazie kulturowym Polski	43
<i>Ambiguous role of post-industrial ruins in the cultural landscape of Poland</i>	
<i>Paweł Dettloff</i>	
Atrakcyjność trwałej ruiny. Współczesne funkcjonowanie historycznych ruin zamków w Małopolsce	53
<i>The attractiveness of a permanent (durable) ruin. Contemporary functioning of the historical ruins of castles in Małopolska</i>	
<i>Katarzyna Drobek, Bartosz Szostak, Wojciech Królikowski</i>	
Metody inwentaryzacji obiektów znajdujących się w stanie ruiny	73
<i>Stocktaking methods of facilities in a state of ruin</i>	
<i>Jan Janczykowski</i>	
Karta Ochrony Historycznych Ruin - teoria a praktyka. Przykłady z Małopolski.....	87
<i>Charter on the Protection of Historic Ruins – theory and practice. Examples from Lesser Poland</i>	
<i>Agnieszka Kowalska</i>	
Współczesne zagospodarowanie ruin w obszarze historycznego układu urbanistycznego Gdańska	99
<i>Urban design concepts of ruins in Gdańsk historical area</i>	

Izabela Kozłowska, Agnieszka Lamprecht

Ochrona historycznych ruin na pograniczu polsko-niemieckim. Przypadek dziedzictwa kulturowego dawnego Księstwa Pomorskiego 105

Protection of historical ruins on the Polish-German border. A case of cultural heritage of the former Duchy of Pomeranian

Jakub Lewicki

Ochrona i konserwacja ruin - przemiany metod na przykładzie Mazowsza 117

Protection and preservation of ruins - changes in the methods used in Mazovian region

Tomasz Owoc, Kamil Karski

'Fundament pamięci'. O doświadczeniu przestrzeni i pozostałości po byłym obozie koncentracyjnym w miejscu pamięci KL Plaszow 135

'Foundation of Memory'. About the experience of space and remnants of the former concentration camp at the Kl Plaszow memorial site

Halina Rojkowska-Tasak

Niektóre forty Twierdzy Kraków historycznymi ruinami. Zamierzenie czy konieczność... 145

Some forts of Cracow Fortress become historical ruins. Purpose or necessity

Artur Rok

Zamek w Siewierzu. Założenia konserwatorskie i rewaloryzacja zabytkowej ruiny 153

Castle in Siewierz. Preservation and revalorisation of the historic ruins

Andrzej Siwek, Magdalena Trafas-Wołoszyn

Hammershus - dobre praktyki i zarządzanie trwałą ruiną 163

Hammershus Castle - "Good Practices" and Managing Permanentl Ruin

Antoni Krzysztof Sobczak

Wybrane problemy realizacji procesu inwestycyjnego w obiektach zabytkowych na przykładzie Zamku Książąt Mazowieckich w Ciechanowie 177

Selected issues of the investment process implementation in historic buildings on the example of the Castle of the Dukes of Mazovia in Ciechanów

Bogusław Szmygin

Ochrona zabytkowych ruin - założenia do teorii i praktyki 191

Protection of historic ruins - objectives for theory and practice

Maciej Trochonowicz, Beata Klimek, Daniel Lisiecki

Korozja biologiczna i roślinność a trwałą ruina 201

Biological corrosion and vegetation in the aspect of permanent ruin

Miron Urbaniak

Kompleks młyna solnego i magazynów byłej kopalni soli w Wapnie. Uwarunkowania i przesłanki do ochrony XX-wiecznych budowli przemysłowych jako trwałej ruiny	213
<i>Salt mill complex and warehouses of the former salt mine in Wapno. Considerations and premises for the protection of 20th-century post-industrial buildings as a permanent ruin</i>	
STRESZCZENIA	225
NOTKI BIOGRAFICZNE	243